386R4115

Nr L 380/16 *EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS OFFICIELLA TIDNING* 31.12.86

RÅDETS FÖRORDNING (EEG) nr 4115/86

av den 22 december 1986

om import till gemenskapen av jordbruksprodukter med ursprung i Turkiet

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska ekonomiska gemenskapen, särskilt artikel 113 i detta,

med beaktande av kommissionens förslag, och

med beaktande av följande:

I sitt beslut nr 1/80 bestämde associationsrådet EEG-Turkiet att avskaffa de tullar som fortfarande tas ut för import till gemenskapen av jordbruksprodukter med ursprung i Turkiet, som ännu inte får importeras tullfritt till gemenskapen.

För sådana produkter gäller följande:

a) Tullar som motsvarar eller är mindre än 2 % avskaffas från och med den 1 januari 1981.

b) Tullar som överstiger 2 % avskaffas successivt i fyra etapper enligt följande tidsplan:

Tidsplan	Sänkning
Från den 1 januari 1981	30 %
Från den 1 januari 1983	60 %
Från den 1 januari 1985	80 %
Från den 1 januari 1987	100 %

c) Tullar som når en nivå på 2 % eller mindre under tullavvecklingen avskaffas helt.

Det är nödvändigt att vidta åtgärder med avseende på den fjärde tidsperiod som börjar den 1 januari 1987.

För de produkter för vilka gemenskapsregler kräver iakttagelse av ett visst importpris skall förmånstullen tillämpas med förbehåll av detta pris.

För vissa produkter har, med hänsyn till båda parters intressen, tillämpningsföreskrifter med avseende på kvantiteter och säsongsbetonade tidsperioder fastställts genom skriftväxling mellan gemenskapen och Turkiet den 20 januari 1981(1).

Den successiva avvecklingen av de tullar som tillämpas av gemenskapen för import av produkter med ursprung i Turkiet påverkar inte den gemensamma jordbrukspolitikens principer och mekanismer.

Gemenskapens avskaffande av tullarna i enlighet med artikel 1 i denna förordning är avhängigt att Turkiet iakttar normala konkurrensvillkor.

I enlighet med artikel 119 i 1979 års anslutningsakt har gemenskapen antagit rådets förordning (EEG) nr 3555/80 av den 16 december om bestämmelser för import till Grekland av produkter med ursprung i Algeriet, Israel, Malta, Marocko, Portugal, Syrien, Tunisien och Turkiet(2).

I anslutning till utvidgningen av gemenskapen har anpassningsprotokoll mellan gemenskapen och Turkiet ännu inte antagits. I enlighet med artiklarna 179 och 366 i anslutningsakten för Portugal och Spanien tillämpar dessa medlemsländer klausulen om mest gynnad nation för Turkiet.

Denna förordning gäller därför för andra medlemsstater än Grekland, Spanien och Portugal.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

1. De produkter med ursprung i Turkiet som finns förtecknade i bilaga 2 till fördraget, med undantag för de produkter som finns förtecknade i bilagan till den här förordningen, skall befrias från tull vid övergång till fri omsättning i medlemsländerna, undantaget Grekland, Spanien och Portugal.

2. De produkter med ursprung i Turkiet som finns förtecknade i bilagan till den här förordningen skall övergå till fri omsättning i medlemsländerna, undantaget Grekland, Portugal och Spanien, mot betalning av den för varje produkt angivna tullen.

Artikel 2

1. Förmånstullen för produkter för vilka gemenskapsregler kräver iakttagelse av ett visst importpris, skall tillämpas med förbehåll av detta pris.

(1) EGT nr L 65, 11.3.1981, s. 36.

(2) EGT nr L 382, 31.12.1980, s. 1.

Förmånstullen för fiskeriprodukter för vilka ett referenspris är fastställt, skall tillämpas med förbehåll av detta pris.

2. För tillämpning av denna förordning avses med *produkter med ursprung* i produkter som uppfyller villkoren som fastställts i associationsrådets beslut nr 4/72, som finns som bilaga till förordning (EEG) nr 428/73(1), ändrat genom beslut nr 1/75, som finns som bilaga till förordning (EEG) nr 1431/75(2).

3. De metoder för administrativt samarbete som skall säkerställa sänkta tullar för de produkter som avses i artikel 1, skall vara de som fastställs i associationsrådets beslut nr 5/72, som finns som bilaga till förordning (EEG) nr 428/73, senast ändrat genom beslut nr 1/78, som finns som bilaga till förordning (EEG) nr 2152/78(3).

Artikel 3

1. Gemenskapens sänkning av tullen, i enlighet med artikel 1, är avhängigt att Turkiet iakttar de normala konkurrensvillkor som anges i artiklarna 43–47 i tilläggsprotokollet. Om det upptäcks att en viss produkt har utsatts för dumping, stöd eller åtgärder som strider mot de principer som fastställs i ovan nämnda artiklar kan gemenskapen, utan att det påverkar övriga bestämmelser i nämnda artiklar, återinföra full tull för import till gemenskapen av den ifrågavarande produkten tills dess att dumpingen, stöden eller de andra åtgärderna har upphört.

2. Vid tillämpning av punkt 1 skall det förfarande användas som har fastställts i rådets förordning (EEG) nr 1842/71 av den 21 juni 1971 om de skyddsåtgärder som fastställs i tilläggsprotokollet till associationsavtalet mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Turkiet och i interimsavtalet mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Turkiet(4), utan att det påverkar det förfarande som avses i artiklarna 43–47 i tilläggsprotokollet.

3. I händelse av störningar eller hot om störningar på gemenskapsmarknaden till följd av kvantiteterna av eller priserna på export av produkter med ursprung i Turkiet som befriats från tull, skall associationsrådet snarast möjligast träffas för överläggningar utan att detta, i en nödsituation, påverkar tillämpningen av de åtgärder som fastställs i gemenskapslagstiftning.

Artikel 4

Denna förordning träder i kraft den dagen då den offentliggörs i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning.*

Den träder i kraft den 1 januari 1987.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 22 december 1986.

På rådets vägnar
G. SHAW
Ordförande

(1) EGT nr L 59, 5.3.1973, s. 73.
(2) EGT nr L 142, 4.6.1975, s. 1.
(3) EGT nr L 253, 15.9.1978, s. 1.
(4) EGT nr L 192, 26.8.1971, s. 14.

BILAGA

KN-nummer	Varuslag	Tullsats (%)
07.01	Grönsaker, färska eller kylda:	
	A. Potatis:	
	II. Färskpotatis:	
	a) Under tiden 1 januari–15 maj:	
	— Under tiden 1 januari–31 mars	—
	— Under tiden 1 april–15 maj	15
	b) Under tiden 16 maj–30 juni	21
	F. Grönsaker av baljväxter och spritade baljväxtfrön, även skalade:	
	II. Bönor (arter av släktet Phaseolus)	
	a) Under tiden 1 oktober–30 juni	
	— Under tiden 1 oktober–31 oktober	13 MIN 2 ecu/ 100 kg/net
	— Under tiden 1 november–30 april	—
	— Under tiden 1 maj–30 juni	13 MIN 2 ecu/ 100 kg/net
	b) Under tiden 1 juli–30 september	17 MIN 2 ecu/ 100 kg/net
	III. Andra slag:	
	— Bondbönor (*Vicia faba major L.*):	
	— Under tiden 1 maj–30 juni	14
	— Under tiden 1 juli–30 april	—
	— Andra	—
	H. Lök, schalottenlök och vitlök:	
	— Lök:	
	— Under tiden 16 maj–14 februari	12
	— Under tiden 15 februari–15 maj	—
	— Schalottenlök och vitlök	—
	T. Andra slag:	
	I. Pumpa (squash):	
	— Under tiden 1 mars–30 november	16
	— Under tiden 1 december–sista februari	—
	II. Aubergine:	
	— Under tiden 1 maj–14 januari	16
	— Under tiden 15 januari–30 april	—

KN-nummer	Varuslag	Tullsats (%)
07.01 *(forts.)*	T. III. Andra slag:	
	— Stjälkselleri:	
	— Under tiden 1 januari–30 april	—
	— Under tiden 1 maj–31 december	16
	— Pumpa:	
	— Under tiden 1 december–sista februari	—
	— Under tiden 1 mars–30 november	16
	— Andra	—
08.04	Druvor, färska eller torkade:	
	A. Färska:	
	I. Bordsdruvor:	
	a) Under tiden 1 november–14 juli:	
	2. Andra:	
	— Under tiden 1 november–14 november	18
	— Under tiden 15 november–30 april	—
	— Under tiden 1 maj–17 juni	18
	— Under tiden 18 juni–14 juli	—
	b) Under tiden 15 juli–31 oktober:	
	— Under tiden 15 juli–17 juli	—
	— Under tiden 18 juli–31 oktober	22
08.05	Nötter andra än de som omfattas av KN-nr 08.01, färska eller torkade, även skalade:	
	ex. G. Andra slag:	
	— Hasselnötter	4(a)
08.07	Stenfrukt, färsk:	
	D. Plommon:	
	I. Under tiden 1 juli–30 september	15 MIN 3 ecu/ 100 kg/net
	II. Under tiden 1 oktober–30 juni:	
	— Under tiden 1 oktober–30 april	8
	— Under tiden 1 maj–15 juni	—
	— Under tiden 16 juni–30 juni	8
08.09	Annan slags frukt, färsk:	
	— Meloner:	
	— Under tiden 1 november–31 maj	—
	— Under tiden 1 juni–31 oktober	11
	— Vattenmeloner:	
	— Under tiden 1 april–15 juni	—
	— Under tiden 16 juni–31 mars	11
	— Andra:	—

(a) Tullfrihet gäller inom ramen för en årlig gemenskapstullkvot på 25 000 ton.

KN-nummer	Varuslag	Tullsats (%)
20.02	Grönsaker, beredda eller konserverade på annat sätt än med ättika eller ättiksyra:	
	C. Tomater	—[a]
20.06	Frukt, beredd eller konserverad på annat sätt, med eller utan tillsats av socker eller alkolhol:	
	B. Andra slag:	
	II. Utan tillsats av alkohol:	
	c) Utan tillsats av socker, i omedelbara förpackningar med en nettovolym:	
	1. På 4,5 kg eller mer:	
	aa) Aprikoser:	
	— Mos	17[b]
	— Andra	—

[a] Enligt de villkor som har bestämts genom skriftväxling (EGT nr L 65, 11.3.1981, s. 36 och EGT nr C 325, 12.12.1981, s. 15).
[b] Tullfritt inom ramen för en årlig tullkvot på 90 ton.